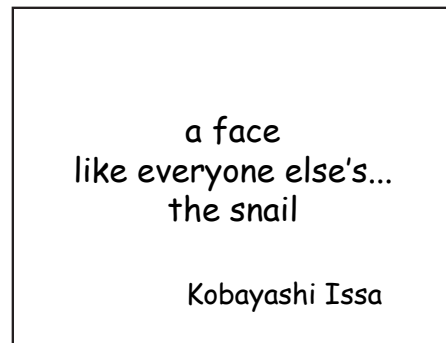
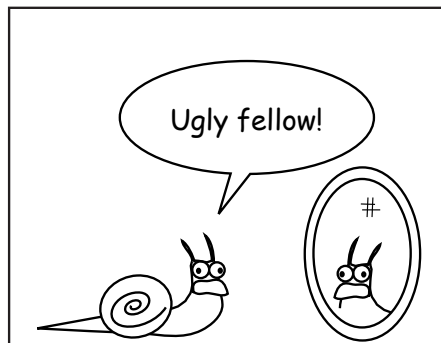
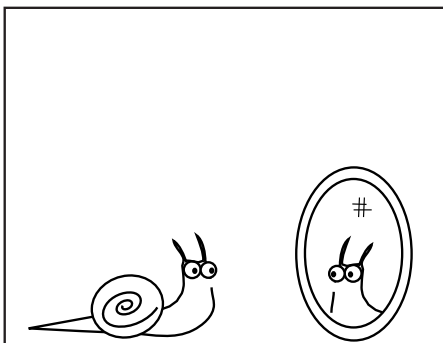


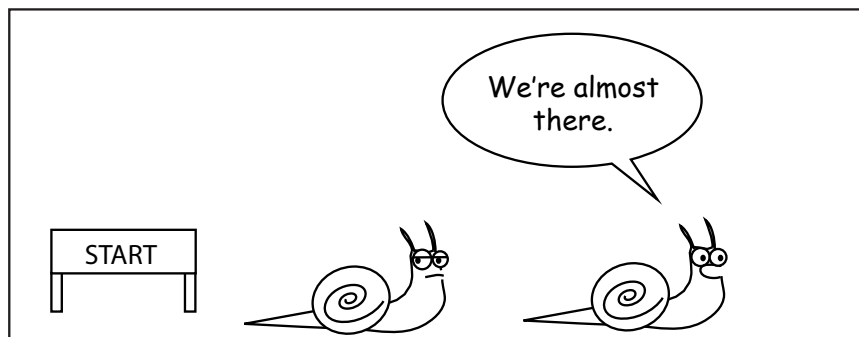
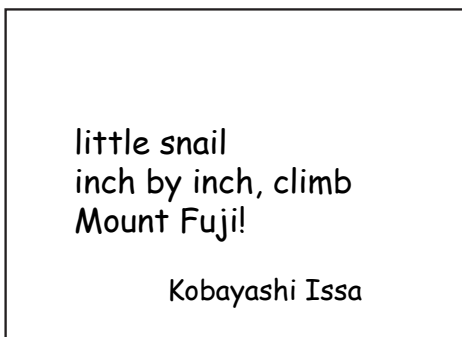
www.oldpondcomics.com



www.oldpondcomics.com



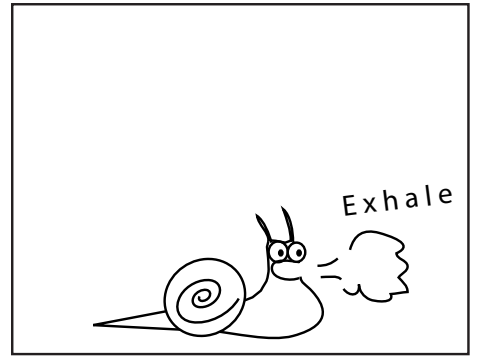
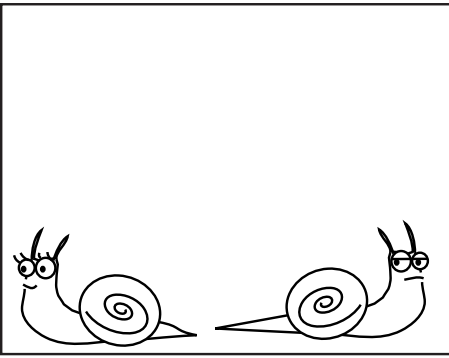
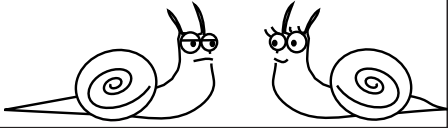
www.oldpondcomics.com



www.oldpondcomics.com

Kobayashi Issa:

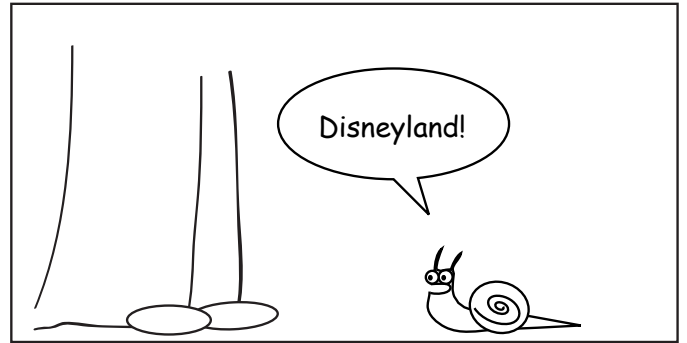
in evening moonlight
going bare-chested...
snail



www.oldpondcomics.com

Kobayashi Issa:

little snail
facing this way
where to now?



www.oldpondcomics.com

the snail-Buddha
curls up
to sleep

Kobayashi Issa

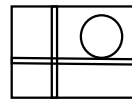
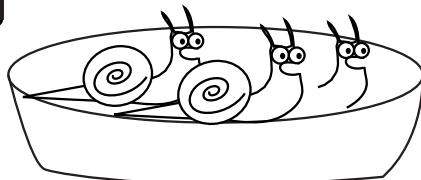


No
bedtime
story?



www.oldpondcomics.com

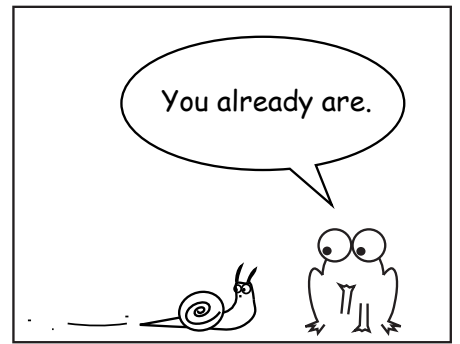
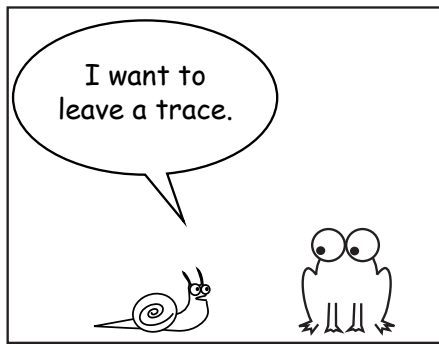
She'll be coming 'round the mountain
when she comes...



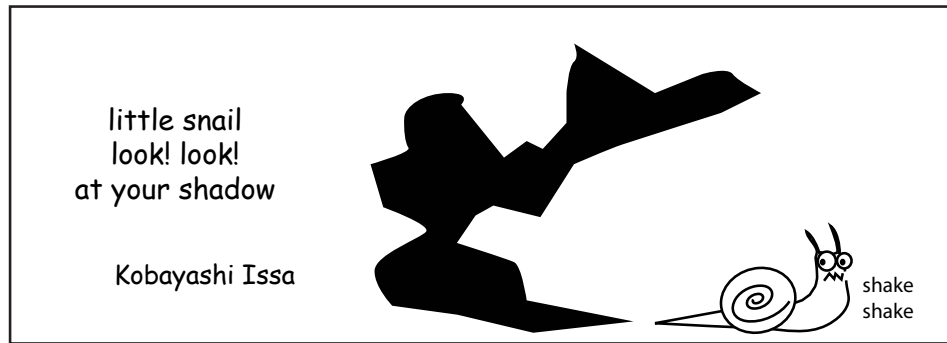
evening moon --
pond snails singing
in the kettle

Kobayashi Issa

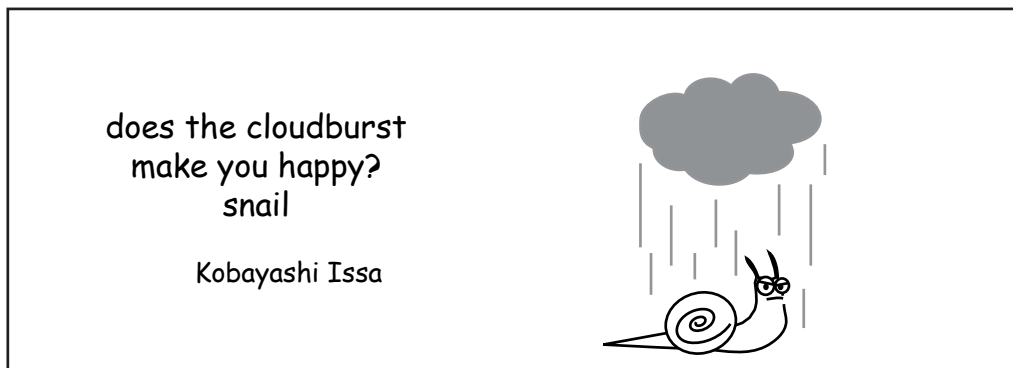
www.oldpondcomics.com



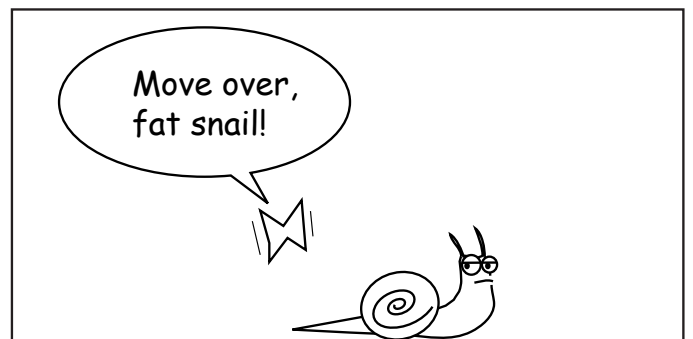
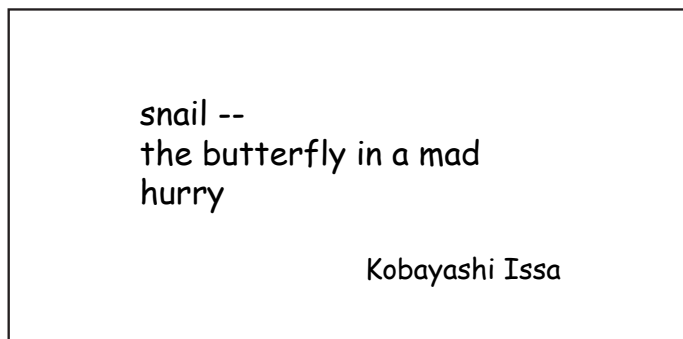
www.oldpondcomics.com



www.oldpondcomics.com



www.oldpondcomics.com



www.oldpondcomics.com

BONUS

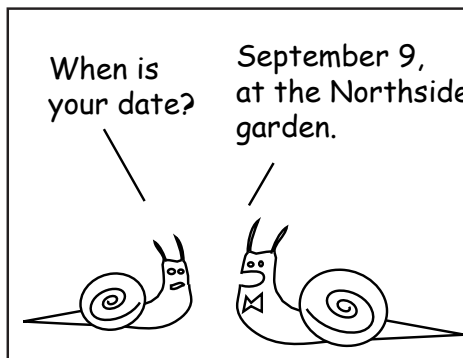
National Haiku Writing Month comics
from February 21 2011 and September 1 2011

You are invited to a
garden party
February 21, 2009
at 4.00pm
㊦㊦㊦㊦㊦㊦



far end of the garden
a snail
turns around

www.oldpondcomics.com



blind date
I take a bite
of her salad

www.oldpondcomics.com

Since his first appearance during the National Haiku Writing Month (NaHaiWriMo) in February 2011, the snail came back several times in Old Pond Comics. Katatsuburi, which means “snail” in Japanese, thinks you’re never too small to go on a big adventure. In Issa’s haiku, he climbs Mount Fuji: *little snail / inch by inch, climb / Mount Fuji!*

This collection features comics inspired by Kobayashi Issa’s poems, plus a Bonus section of the NaHaiWriMo comics featuring Katatsuburi the snail.

Thanks to David G. Lanoue for giving me permission to use his translations of Kobayashi Issa’s haiku from his website www.haikuguy.com/issa

Published in 2014
www.oldpondcomics.com

